

NATIONAL ASSEMBLY  
Thirty-second Legislature, fourth session

1983, chapter 62

## AN ACT RESPECTING THE CITY OF HULL

---

### **Bill 232**

Introduced by Mr Gilles Rocheleau

First reading: 18 octobre 1983

Second reading: 21 December 1983

Third reading: 21 December 1983

**Assented to: 22 December 1983**

---

**Coming into force: 22 December 1983**

---

### **Act amended:**

Charter of the city of Hull (1975, chapter 94)





## CHAPTER 62

### An Act respecting the city of Hull

*[Assented to 22 December 1983]*

Preamble WHEREAS it is in the interest of the city of Hull and necessary for the proper administration of its affairs that its charter, chapter 94 of the statutes of 1975, as amended, be again amended;

#### THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

Acquisition of immovables **1.** The city is authorized to acquire by agreement or expropriation any immovable the acquisition of which is considered appropriate for land bank or housing purposes and for works related to such purposes, and any immovable that is obsolete or the occupancy of which is harmful.

Territory The city may exercise the powers provided in the first paragraph within its territory.

Restriction The application of this section is subject to the Act to preserve agricultural land (R.S.Q., chapter P-41.1).

Applicability This section does not apply to the acquisition of immovables for industrial purposes.

Powers The city is authorized to hold, lease and administer the immovables acquired under the first paragraph. It may equip such immovables and instal thereon the necessary public services; it may also demolish or restore the buildings and other structures erected thereon or construct thereon new buildings for purposes of housing, leisure activities, recreation and other accessory purposes.

Powers The city is authorized to exercise the powers provided in the fifth paragraph on the immovables it already owns.

**Alienation** It may alienate them on the conditions it determines with the approval of the Commission municipale du Québec, provided the price of alienation is sufficient to cover all the expenses related to the immovable concerned, including the expenses incurred for restoration, demolition or contruction, as the case may be.

**Alienation** The city may alienate, gratuitously or for a price less than the price contemplated in this section, such an immovable or building in favour of the Government or any of its agencies, a school corporation, its municipal housing bureau or any other non-profit body; in the latter case, the authorization of the Commission municipale du Québec is required.

**Sale** The city may, by resolution, sell at the cost price determined by a certificate of its auditor, to the corporation created under the eleventh paragraph, any immovable that it has acquired under this section or that it already owns.

**Loans and subsidies** The city may borrow, by a by-law approved in the same manner as a loan by-law pursuant to the Act that governs the municipality, the necessary sums and apply for the subsidies provided for by law for the exercise of those powers and for the purposes of making a loan to the corporation constituted under the eleventh paragraph.

**Non-profit corporation** On an application by the city, the Government may issue, on such conditions as it may determine, letters patent under the Great Seal of Québec incorporating a person as a non-profit corporation having as its object the acquisition of housing for persons or families of other than low or moderate income contemplated in section 57 of the Act respecting the Société d'habitation du Québec (R.S.Q., chapter S-8) and the exercise of the other powers that this section confers on the city.

**Letters patent** The letters patent must mention the name of the corporation, the location of its head office, its powers, rights and privileges and the rules respecting the exercise of its powers and the appointment of its members and directors.

**Issue** Notice of the issue of the letters patent must be published in the *Gazette officielle du Québec*.

**Supplementary letters patent** On an application by the corporation constituted under this section, the Government may issue supplementary letters patent for the purpose of amending the content of the letters patent contemplated in the twelfth paragraph. Notice of the issue of the supplementary letters patent must be published in the *Gazette officielle du Québec*.

**Powers** A corporation so constituted has, among other powers, those of a corporation constituted by letters patent under the Great Seal of Québec, is a mandatary of the city and is deemed a municipal corporation

for the purposes of the Act respecting the Ministère des Affaires intergouvernementales (R.S.Q., chapter M-21).

Report of  
activities

The corporation contemplated in this section shall, not later than 31 March each year, make a report of its activities for the preceding fiscal year to the city council. The report shall include all the information that the city council may prescribe. In addition, the corporation shall, at all times, furnish to the city council all the information it requires on its activities.

c. C-19, s.  
460, am. for  
the city

**2.** Section 460 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., chapter C-19) is amended for the city by adding, after paragraph 22, the following paragraphs:

Sex shops

“(23) To regulate shops where articles of an erotic character are sold or offered for sale;

Massage  
parlours

“(24) To regulate massage parlours.”

Coming into  
force

**3.** This Act comes into force on the day of its sanction.